

SCHOOL.

ter Ned. Geref. Kerk, worden vernomen, die ziekte dat hij bekeken aan het een allegor.

Week West terugge-

vergunning gekregen (town, Natal) terug

aanval van koorle

Swellendam, en de Mosselbaai verzoen-

gton, vertoef thans

Middelburg, is in

spanenberg, vertoef

Wolmarstrand, is Klerkdom overle-

der Nieuwe Kerk, in het geld, dat ge- wordt, af te staan leren in de kampen. rit dit doel geollec-

**VERHEID.**

DE WEEK.

on Charles Stevan moetschap te Kaap- staden 253 13e 3d,

algemeen bekend als Kaapsche distrikt, ratie final bekrach-

ers, handelende te onder den naam of Co, gedwongen se- staan.

hij, handelende als Kaapsche distrikt, rati- onnel toetsta-

**VERGEVINGEN.**

EN.

oud, van Buffels- dysenterie, te St. ber 1901.

**Kamer.**

AAN VER- DENAARS.

it kennisgeving te betaalbaar uldenaars op gunste van de n zes per cent van de respec- nlij betaling niert halfjaar- i Juni en 31 n, wanneer vijf n aangenomen

recteuren, N. ROOS.

al Straat,

**Kaapsche Afdelingsraad.**

Belasting verschuldigd en betaalbaar voor de Kaapsche Afdeling, onder We No. 40 van 1899.

**KENNIS** wordt hierbij ge- geven dat de Raad heden een omslag gemaakt en op alle daarin betrokken personen en be- lasting heeft gelid van 5d. (vijf- achtste penny) per £ op de waarde van het Vastgoed in de Kaapsche Afdeling, zullende de helft hier- van voor Hoofdwegen en de andere helft voor Afdelingswegen en andere doeleinden gebedigd wor- den. De belasting zal verschuldigd en betaalbaar zijn aan dit Kantoor op Vrijdag, 3 Januari aanstaande.

Op last,

H. V. D. WESTHUYSEN, Secretaris.

Afdelingsraads-kantoor, 10, Groentemarktplein, Kaapstad, 22 November, 1901.

**STELLENBOSCH.**

KWARTAALSCHER MARKT!

KWARTAALSCHER MARKT!

**D**e gewone kwartaalsche markt zal gehouden worden op Zaterdag 21 Dec. 1901, op de gewone plaats; den hoek van Adderley Square (Brank) te beginnen om 8 ure voormiddag.

Op last van den Raad,

D. P. MOSTERT, Stadsklerk.

Stellenbosch, 5de December, 1901.

**KENNISGEVING.**

**D**R. J. L. COOK heeft zijn praktijk aan de Paarl hervat en kan geraadpleegd worden omtrent alle zaken in verband met tandartsen. Termen billijk.

**AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG**

**T**ENDERS, gemerkt "Tender voor Tol" zullen ontvangen worden door den Ondergeteekende niet later dan den 19den December, voor de Huur van de volgende Tollen in de Afdeling, n.l.: "Groot Berggrivier Brug," "Greys Pas" en "Zaarfontein," voor het jaar eindigende 31 December, 1902. Elke Tender moet vergezeld zijn van een Certificaat behoorlijk ge- teekend door twee verantwoorde- lijke personen, die zich zullen ver- binden alle borgen voor den persoon die tendert, en voor de betaling van de Tolgelden, zoowel als de Zegels van het Contract.

De Raad bindt zich niet de hoogste of eenige Tender aan te nemen, en zoo de Tenders niet be- vredigend zijn zal de Raad de Huur per Publieke Veiling doen Verkoopen, in front van de Pu- blicke Gebouwen, om 10 uur des Morgens, op genoemden dag, met toestemming van de plaatselijke militaire overheid.

Op last,

NICO. J. VLOK, Secretaris.

Afdelingsraads-kantoor, Piketberg, 20 Nov., 1901.

**KENNISGEVING.**

**D**R. J. L. COOK heeft zijn praktijk aan de Paarl hervat en kan geraadpleegd worden omtrent alle zaken in verband met tandartsen. Termen billijk.

**AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG**

**T**ENDERS, gemerkt "Tender voor Tol" zullen ontvangen worden door den Ondergeteekende niet later dan den 19den December, voor de Huur van de volgende Tollen in de Afdeling, n.l.: "Groot Berggrivier Brug," "Greys Pas" en "Zaarfontein," voor het jaar eindigende 31 December, 1902. Elke Tender moet vergezeld zijn van een Certificaat behoorlijk ge- teekend door twee verantwoorde- lijke personen, die zich zullen ver- binden alle borgen voor den persoon die tendert, en voor de betaling van de Tolgelden, zoowel als de Zegels van het Contract.

De Raad bindt zich niet de hoogste of eenige Tender aan te nemen, en zoo de Tenders niet be- vredigend zijn zal de Raad de Huur per Publieke Veiling doen Verkoopen, in front van de Pu- blicke Gebouwen, om 10 uur des Morgens, op genoemden dag, met toestemming van de plaatselijke militaire overheid.

Op last,

NICO. J. VLOK, Secretaris.

Afdelingsraads-kantoor, Piketberg, 20 Nov., 1901.

**KENNISGEVING.**

**D**R. J. L. COOK heeft zijn praktijk aan de Paarl hervat en kan geraadpleegd worden omtrent alle zaken in verband met tandartsen. Termen billijk.

**AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG**

**T**ENDERS, gemerkt "Tender voor Tol" zullen ontvangen worden door den Ondergeteekende niet later dan den 19den December, voor de Huur van de volgende Tollen in de Afdeling, n.l.: "Groot Berggrivier Brug," "Greys Pas" en "Zaarfontein," voor het jaar eindigende 31 December, 1902. Elke Tender moet vergezeld zijn van een Certificaat behoorlijk ge- teekend door twee verantwoorde- lijke personen, die zich zullen ver- binden alle borgen voor den persoon die tendert, en voor de betaling van de Tolgelden, zoowel als de Zegels van het Contract.

De Raad bindt zich niet de hoogste of eenige Tender aan te nemen, en zoo de Tenders niet be- vredigend zijn zal de Raad de Huur per Publieke Veiling doen Verkoopen, in front van de Pu- blicke Gebouwen, om 10 uur des Morgens, op genoemden dag, met toestemming van de plaatselijke militaire overheid.

Op last,

NICO. J. VLOK, Secretaris.

Afdelingsraads-kantoor, Piketberg, 20 Nov., 1901.

**KENNISGEVING.**

**D**R. J. L. COOK heeft zijn praktijk aan de Paarl hervat en kan geraadpleegd worden omtrent alle zaken in verband met tandartsen. Termen billijk.

**AFDEELINGSRAAD VAN PIKETBERG**

**T**ENDERS, gemerkt "Tender voor Tol" zullen ontvangen worden door den Ondergeteekende niet later dan den 19den December, voor de Huur van de volgende Tollen in de Afdeling, n.l.: "Groot Berggrivier Brug," "Greys Pas" en "Zaarfontein," voor het jaar eindigende 31 December, 1902. Elke Tender moet vergezeld zijn van een Certificaat behoorlijk ge- teekend door twee verantwoorde- lijke personen, die zich zullen ver- binden alle borgen voor den persoon die tendert, en voor de betaling van de Tolgelden, zoowel als de Zegels van het Contract.

De Raad bindt zich niet de hoogste of eenige Tender aan te nemen, en zoo de Tenders niet be- vredigend zijn zal de Raad de Huur per Publieke Veiling doen Verkoopen, in front van de Pu- blicke Gebouwen, om 10 uur des Morgens, op genoemden dag, met toestemming van de plaatselijke militaire overheid.

Op last,

NICO. J. VLOK, Secretaris.

Afdelingsraads-kantoor, Piketberg, 20 Nov., 1901.

# ADVERTENTIEBLAD.

**UNION-CASTLE LIJN.**

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANSLAGEND TE MADRIDA.

TUSSENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoom vaart Maatschappij Bpkt DONALD CURRIE & Co. Bestuurders.

DEEL I—No. 182.] KAAPSTAD, DONDERDAG, 12 DECEMBER, 1901. [Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inleveringsprijs per jaar £1 6s., postgeld ingeloven, vooruit betaald.

**POOT-AARDAPPELEN.**

Duitsche "Early Rose" Poot-Aardappelen, in Manden van 7 Ponden Net. PAS AANGEKOMEN.

**BOLDT & CARL,**  
P.K. BUS 400.  
KANTOOR: 60, BUITENGRACHTSTRAAT, Riebeek Plein.

**VAN DER BYL & CO.**  
Nos. 4, 6, 8 & 10, Riebeek Straat,  
(UIT LAGER ST. GEORGE'S STRAAT.)

De Ondergeteekenden bieden thans te koop aan tegen de laagste marktprijzen, KOFFIE (Rio en Java), SUIKER (Mauritius), RIJST, WOL- EN GRAANZAKKEN, ZEEP, KAARZEN, enz. en SMEE- WAREN van alle soorten.

**VOORTS:**

**ALGEMEENE HANDELSWAAR**, zoalss Kleerage, Fancy Tabberts Goed, Linnen, Hemdstof, Wollen Stoffen, Stervels en Schoenen, Hoeden, enz.

**STEEN-, HOUT-, en IJZERWAAR**, Coment, P. P. Planken, Galvanisch IJzer en alle soorten Bouwmateriaal, zoalss Deuren, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.

**TEVENS** IJzeren Staven, Assen, Wagen- en Kar Spaken, Naven Pom- pen, Graven, Oogjes Draad, Omheiningen en Doordraad.

**EEN GROOTE VERSCHIEDENHEID VAN LEDIKANTEN** en Huisraad IJzerwaer.

Alle soorten producten tegen de hoogste marktprijzen gekocht.

**VAN DER BYL & CO.**

**Liverpool en Londen en Globe ASSURANTIE MAATSCHAPPIJ.**

Het Takkantoor is nu in

**MURRAY KAMERS,**  
(Ingang uit Langemarktstraat),  
**Groentemarkt Plein.**  
WILLIAM HAY, Tak Bestierder.

**ALLE MOEILIKHEDEN MET BANDEN**

ZULLEN GEMAKKELIJK OVERKOMEN WORDEN MET BEHULP VAN DE



**Hoedt u voor Namaaksels.**

Vraagt u Agent om een **Dunlop Uitrusting**, OF VERKRIJG EEN DIRECT VAN

**De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Bepert.**  
Bus 477. 7, CAPE TIMES GEBOUWEN, KAAPSTAD.

**R. M. ROSS & Co.,**  
LANDEN THANS

**OOGJES DRAAD, STEEK DRAAD, BIND DRAAD EN HOOI PERSEN.**

ALSOOK:

**Pijpen, Galvanische, Water, Cement Galvanisch IJzer, Wijnpompen, Zuigen en Leipijpen.**

**TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN VOOR KONTANT.**

**Strandstraat, Kaapstad.**

**PUBLIEKE VERKOOPING**

**140 STANDPLAATSEN, Te SOMERSET WEST,**

**30 STANDPLAATSEN, Te SOMERSET STRAND,**

**50 STANDPLAATSEN, Te DE BEERS BRUG**

(AAN DEN MOND DER LOURENS RIVIER).

**Op VRIJDAG, 13 December,**  
IN DE  
**Oddfellows Hall, Plein Straat,**  
OM 11 UUR V.M.

**D**e Ondergeteekenden, begunstigd met instructies, zullen Verkoopen als boven,

**140 STANDPLAATSEN** in het Dorp Somerset West.

Sommigen van de Standplaatsen maken front naar de Hoofdstraat, nabij het Commercial Hotel, en nabij de Fraaie Woningen van Dr. Hewat, Dr. Lan, Schmidt en Kapitein Perry, en in de nabijheid van de Gouvernements Gebouwen en de Standard Bank. Dit zal het publiek dadelijk overtuigen van de waarde van den Grond te worden verkocht.

Een groot aantal van de Standplaatsen liggen aan de Lourens Rivier, en zijn dus van een overvloedigen Watervoorraad voorzien. Zij zijn allen beplant met Boomen, zoalss Eiken, Denen en Populieren, of onder bebouwing. De Grond is prachtig en gerieflijk gelegen, zijnde binnen 100 pas van de Spoorlijn, en vijf minuten wandelens van beide Somerset West en Strand Halt Stations. Voorts

**30 STANDPLAATSEN** te Somerset West Strand.

Deze Standplaatsen zijn binnen 200 pas van Eckstein's Hotel, de Municipale Gebouwen, de Post- en Telegraafkantoren en de Nieuwe Masonic Hall.

Iedereen weet hoe kostbaar Grond is te Somerset Strand, en dat hij bijna onverkrijgbaar is. Tevens

**50 STANDPLAATSEN**, nabij De Beers Brug,

En nabij den Mond der Lourens Rivier, sommigen frontmakend naar het Strand.

Het oorspronkelijk plan was de Verkoop op de P. e. te houden, doch wegens de Krijgswet Regulaties kan dit niet gedaan worden. Doch wij dringen bij Kooplustigen aan den Grond in kwestie persoon- lijk te gaan bezichtigen.

De ligging van de Standplaatsen is schoon, en men kan geen beter gelegen Grond begeeren.

Het is wel op te merken dat, wegens de belangrijkheid van de De Beers Dynamit Fabriek, welke in de nabijheid is, Huis onverkrij- baar zijn in Somerset West. Speculant en Bouwers dienen hierop te letten.

**Onthoudt den Datum en de Plaats der Verkoop:—**

**De ODDFELLOWS HALL, Pleinstraat, op VRIJDAG**  
**13 December, om 11 uur v.m. precies.**

Dit zal Koopers uit Somerset West eene gelegenheid geven de Verkoop bij te wonen, en denzelfden dag naar huis terug te keeren.

**Zeer Liberale Voorwaarden zullen gegeven worden.**

Plannen en alle verdere informatie, kunnen verkrijgen worden ten Kantore van

**STAMPER & ZOUTENDYK,**  
AFSLAGERS en SCHATTERS.

Kantoor: 7, Ardernes Gebouwen, 133, Langemarktstraat.

**De JOHNSTON**  
**Stalen, Maalmaschine en Binder**  
5 voet 6 duim snede met lage "Elevators"; snijdt alle Gezaaide prachtig, en bindt het in stevige Bundels.

Het is een stevige, lichtlopende Machine, welke voor vele jaren eene gunsteling in Zuid-Afrika is geweest, en is zeer eenvoudig ge- bouwd. Wij hebben alle extras voorhanden; voorts Manila Bindtouw, Bundeldragers, Waterdicht Deksel, Smeer Olie, enz.

Wij bieden ook aan McCormick "Daisy" en Johnston "Continental Snijmachines, McCormick Maaimachines, Paarden Harken en Messen Slijpers, onze beroemde "Crown" Roomafscheiders, "Samson" Wind molens

EN ALLE SOORTEN DER

**NIEUWSTE LANDBOUWGEREEDSCHAPPEN en MACHINERIE.**

**MALCOMESS & CO.,** Machinerie Kooplieden.

OOST LONDEN.

**KOLONIALE**

**Weeskamer en Trust Maatschappij.**

**KENNISGEVING.**

Aan de Petekinderen van MEV. ANNA ELIZABETH FREDRIKA VAN DER HORVEN (geboren Vos), we- duwe van wijlen AREND VAN DER HORVEN.

EEN Nalatingschap van £25 is nagelaten door de overledene aan elk van hare Pet kinderen die binnen drie maanden vanaf datum dezes voldoende bewijs kunnen leveren dat zij Petekinderen van de overledene zijn.

**G. W. STEYTLER,**  
Excenteur Testamentair.

Koloniale Weeskamer, Tijdelijke Kantoren, No. 4 Walestraat, Kaapstad, 16den October, 1901.

**HULPONDERWIJZERS BENODIGD**

VOOR

**"PAARLSCHER GYMNASIUM."**

1. Onderwijzer bekwaam om Matriculatie werk te doen. Salaris £200.

2. Onderwijzer voor Standaards III en IV. Salaris £120.

Werkzaamheden te beginnen na de Kerst vacatie.

Doel: Doe aanzoek met grante-brieften bij den ondergeteekende niet later dan 20 December, 1901.

**S. P. H. DE VILLIERS,**  
Hon. Secretaris.

Paarl, 18 November, 1901.

**De Heer G. TOUCHER,**

Waterwerken Contracteur

**WATERBOOR INGENIEUR,**

Is VERHUISD van 15, Kazerne- straat, naar de Ruimere Kantoren van de Firma

**Emile H. van Noorden,**

AFSLAGERS,

**72, LOOPSTRAAT.**

De Beste Windmolens, Tanks, Pom- pen, Pijpen en benodigdheden voor Waterwerken altoos voor- handen.

Takken te Malmesbury en Piketberg:

**J. MINNAAR, C. A. MILLER,**  
Bestierder.

**Lang gevoelde Behoeftte**  
**DOOR ALLEN DIE BELANG HEBBEN**  
**BIJ HOMOEOPATHIE**

**A. WHITE**  
Heeft een Eerste Klasse

**Homoeopathische Apotheek**

GEOPEND TE

**15, PLEINSTRAAT**

Volle voorraad van verscheid- n-heden, Toilet Benodigdheden, Pa- tente Medicijnen en alle voornaams Homoeopathische Middelen.

Homoeopathische en andere pres- cripties opgesmaakt.

**No. 15, Pleinstraat.**

Naast Henry's Schoenwinkel.

**Riebeeks Kasteel.**

**A**PPLICATIES voor de betrek- king van Eerste Assistent in de Tweede Klas Pub. School alhier, worden ingewacht tot 10 Januari, 1902. Vereischten b-kwaamheid om behalve Standaard werk ook School Hooger en Onderwijzers Klassen te onderrichten. Salaris £90 per jaar. Werk te beginnen bij opening der Scholen in 1902.

**N. LAUBSCHER,**  
Secretaris.

27 Nov., 1901

**W. G. COMBRINK,**

De Oude Koloniale

**HORLOGE en JUWELIERS WINKEL**

(Gevestigd 1836),

**23, Kortemarkt Straat,**

Spaarbank Gebouw,

**KAAPSTAD**

**MARKTPRIJZEN.**

**KAAPSTAD.**

**10 Dec. 1901.**

Appels ... 2 8 4 ... 2 8 4

Pietas ... 0 5 5 ... 0 5 5

Aardappelen ... 0 4 8 ... 0 4 8

Lemmetjes ... 0 4 4 ... 0 4 4

Voet ... 0 0 0 ... 0 0 0

Pommes ... 0 0 8 ... 0 0 8

Poren ... 0 0 10 ... 0 0 10

Honders ... 0 1 10 ... 0 1 10

Kousen ... 0 2 8 ... 0 2 8

Limonen ... 1 3 0 ... 1 3 0

Sier ... 0 19 7 ... 0 19 7

Boter ... 0 4 4 ... 0 4 4

Uien ... 0 0 9 ... 0 0 9

Kalveren, elk ... 1 1 6 ... 1 1 6

Arbeiders ... 0 8 9 ... 0 8 9

Arbeiders ... 0 8 11 ... 0 8 11

Pruias ... 0 1 3 ... 0 1 3

Gansen ... 0 4 2 ... 0 4 2

(Van den heer H. Findlay, coorhan Bell & Co.)

Struivreders.—Onze markt werd deze week middelmattig voorzien; 650 lbs behaalde £1.256.

Er is niets opmerkenwaardig te rapporteren; prijzen waren vast en competitie sedert.

Uitvoer voor de week 1189 pond, gewaar- deerd tegen £3174.

Ik noteer de volgende marktprijzen:—

Per lb.

Witte ordin prima ... 12 0 0 ... 12 0 0



